

# YUNA

## SIVA 1360Y



Bedienungsanleitung

**Sehr geehrte Kundin! Sehr geehrter Kunde!**

Vielen Dank für den Erwerb dieses YUNA-Produktes. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.

**Verwahren Sie diese Bedienungsanleitung zur zukünftigen Verwendung an einem sicheren Ort. Falls Sie das Gerät weitergeben, müssen Sie diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit übergeben.**

## INHALT

---

1.	Sicherheitshinweise _____	2
	1.1 Signalwörter.....	3
	1.2 Sicherheitsanweisungen.....	3
2.	Installation _____	5
	2.1 Wichtige Sicherheitshinweise.....	5
	2.2 Hinweise zur Installation.....	6
	2.3 Gerätekomponenten.....	7
	2.4 Installation für den Abluftbetrieb.....	7
	2.4.1 Installationsschritte.....	8
	2.5 Installation für den Umluftbetrieb.....	13
	2.6 Kohlefilter.....	14
3.	Bedienung _____	14
	3.1 Bedienfeld.....	14
	3.2 Maßnahmen zur Verringerung der Umweltauswirkungen beim Kochen.....	15
4.	Reinigung/Pflege _____	16
	4.1 Fettfilter.....	16
	4.2 Kohlefilter.....	17
	4.3 Austausch des Leuchtmittels.....	17
5.	Problembehandlung _____	18
6.	Technische Daten _____	19
	6.1 Angaben gemäß VO (EU) 66/2014.....	19
	6.2 Relevante Angaben zur Installation.....	20
7.	Entsorgung _____	21
8.	Garantiebedingungen _____	22



**Entsorgen Sie dieses Gerät nicht zusammen mit Ihrem Hausmüll. Das Gerät darf nur über eine Sammelstelle für wiederverwendbare elektrische und elektronische Geräte entsorgt werden. Entfernen Sie nicht die Symbole / Aufkleber am Gerät.**

- ① Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Abbildungen können in wenigen Details von dem tatsächlichen Design Ihres Geräts abweichen. Folgen Sie in einem solchen Fall denn den beschriebenen Sachverhalten. Lieferung ohne Inhalt.
- ① Der Hersteller behält sich das Recht vor, solche Änderungen vorzunehmen, die keinen Einfluss auf die Funktionsweise des Geräts haben.
- ① Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial entsprechend den örtlichen Vorschriften Ihres Wohnorts.
- ① Das von Ihnen gekaufte Gerät wurde möglicherweise inzwischen verbessert und weist somit vielleicht Unterschiede zur Bedienungsanleitung auf. Dennoch sind die Funktionen und Betriebsbedingungen identisch, so dass Sie die Bedienungsanleitung im vollen Umfang nutzen können. Technische Änderungen bzw. Druckfehler bleiben vorbehalten.
- ① Technische Änderungen bzw. Druckfehler bleiben vorbehalten

## **EG-Konformitätserklärung**

- ☆ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Produkte entsprechen sämtlichen harmonisierten Anforderung.
- ☆ Die Relevanten Unterlagen können durch die zuständigen Behörden über den Produktverkäufer angefordert werden.

## **1. Sicherheitshinweise**

**Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Geräts die gesamten Sicherheitshinweise gründlich durch. Die darin enthaltenen Informationen dienen dem Schutz Ihrer Gesundheit. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu schweren Beeinträchtigungen Ihrer Gesundheit und im schlimmsten Fall zum Tod führen.**

*Die darin enthaltenen Informationen dienen dem Schutz Ihrer Gesundheit. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu schweren Beeinträchtigungen Ihrer Gesundheit und im schlimmsten Fall zum Tod führen.*

- ! Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung so auf, dass sie bei Bedarf jederzeit griffbereit ist. Befolgen Sie sorgfältig alle Hinweise, um Unfälle oder eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- ! Prüfen Sie auf jeden Fall auch das technische Umfeld des Gerätes! Sind alle Kabel oder Leitungen, die zu ihrem Gerät führen, in Ordnung? Oder sind sie veraltet und halten der Geräteleistung nicht mehr Stand? Daher muss durch eine qualifizierte Fachkraft (Elektrotechniker/-in) eine Überprüfung bereits vorhandener wie auch neuer Anschlüsse erfolgen. Sämtliche Arbeiten, die zum Anschluss des Gerätes an die Stromversorgung notwendig sind, dürfen nur von einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) durchgeführt werden.
- ! Das Gerät ist ausschließlich zur privaten Nutzung bestimmt sowie zur Nutzung (1) in Personalküchen von Geschäften, Büros und ähnlichen Arbeitsumgebungen; (2) durch Gäste von Beherbergungsbetrieben wie Hotels, Motels, B&B; (3) beim Catering oder ähnlichen nicht-wiederverkaufenden Anwendern.
- ! Das Gerät ist ausschließlich zum Kühlen von Lebensmitteln bestimmt.
- ! Das Gerät ist ausschließlich zum Betrieb innerhalb geschlossener Räume bestimmt.

- ! Dieses Gerät darf nicht für gewerbliche Zwecke, beim Camping und in öffentlichen Verkehrsmitteln betrieben werden.
- ! Betreiben Sie das Gerät ausschließlich im Sinne seiner bestimmungsgemäßen Verwendung.
- ! Erlauben Sie niemandem, der mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut ist, das Gerät zu benutzen.
- ! Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

*DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG MUSS FÜR JEDE PERSON, WELCHE DAS GERÄT BETREIBT, STETS ZUGÄNGLICH SEIN; VERGEWISSERN SIE SICH, DASS DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DEM BETRIEB DES GERÄTES GELESEN UND VERSTANDEN WURDE.*

### 1.1 Signalwörter



#### **GEFAHR!**

*verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine unmittelbare Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.*



#### **WARNUNG!**

*verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird eine mögliche bevorstehende Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.*



#### **VORSICHT!**

*verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, zu mittelschweren oder kleineren Verletzungen führen kann.*

#### **HINWEIS!**

*verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine mögliche Beschädigung des Geräts zu Folge hat.*

### 1.2 Sicherheitsanweisungen



#### **GEFAHR!**

#### *Zur Verringerung der Stromschlaggefahr:*

1. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß arbeitet, sichtbar beschädigt oder heruntergefallen ist oder das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind.
2. Das Netzanschlusskabel darf nur durch eine qualifizierte Fachkraft (Elektrotechniker/-in) ausgetauscht werden.
3. Versuchen Sie niemals, das Gerät alleine zu reparieren.

4. Achten Sie vor dem Einschalten des Geräts darauf, dass kein offenes Kaminfeuer brennt. Andernfalls können giftige Verbrennungsgase aus dem Kamin oder Abzugsschacht der Feuerstelle in die Wohnräume gezogen werden. Sorgen Sie bei **Abluftbetrieb** der Dunstabzugshaube und dem Betrieb von schornsteinabhängigen Feuerungen (z.B. Kohleofen) für eine ausreichende Frischluftzufuhr im Aufstellraum. Befragen Sie hierzu auf jeden Fall Ihren zuständigen Kaminkehrmeister. Wenn Sie die Dunstabzugshaube im **Umluftbetrieb** benutzen, ist der gleichzeitige Betrieb einer raumluftabhängigen Feuerstätte unbedenklich.
5. Falls es in Ihrer Wohnung zum Austritt eines brennbaren Gases kommen sollte:
  - a) Öffnen Sie alle Fenster zur Belüftung.
  - b) Ziehen Sie **nicht** den Stecker aus der Steckdose und benutzen Sie **nicht** das Bedienfeld bzw. die Schalter.
  - c) Berühren Sie **nicht** das Gerät, bis sämtliches Gas abgezogen ist.
  - d) Bei Missachtung dieser Anweisungen können Funken entstehen, die das Gas entflammen.



### WARNUNG!

1. Wenn Sie die Abzugshaube zusammen mit anderen nicht durch elektrische Energie versorgten Geräten (Gas- und Ölverbrennungsgeräte) betreiben, darf der Unterdruck in dem entsprechenden Raum einen Wert von 4 Pa (4 \* 10<sup>-5</sup> bar) nicht überschreiten.
2. Betreiben Sie das Gerät nur mit 220~240 VAC/50Hz. Verwenden Sie bei 220~240 VAC/50Hz Netzbetrieb keine Steckdosenleisten, Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel. Alle Netzanschlussleitungen, die Beschädigungen aufweisen, müssen von einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) ausgewechselt werden.
3. Das Gerät darf ausschließlich an einer ordnungsgemäß geerdeten Steckdose angeschlossen werden.
4. Das Gerät muss geerdet sein. Verwenden Sie nur eine entsprechende Sicherheitssteckdose, um die Gefahr eines Stromschlags zu minimieren. Die technischen Daten Ihrer elektrischen Versorgung müssen den auf dem Typenschild angegebenen Werten entsprechen.
5. Ihr Hausstrom muss mit einem Sicherungsautomaten zur Notabschaltung des Geräts ausgestattet sein.
6. Halten Sie beim Aufbau des Geräts die Mindestabstände zwischen der Abzugshaube und dem Kochfeld genau ein (beachten Sie dazu unbedingt Kapitel 2.1 in dieser Bedienungsanleitung).
7. Bereiten Sie niemals flambierte Gerichte unter der Dunstabzugshaube zu. Die offenen Flammen können das Gerät zerstören und einen Brand verursachen.
8. Benutzen Sie die Brenner von Gasherden nicht ohne ein Kochgeschirr. Die offenen Flammen können das Gerät zerstören und einen Brand verursachen.
9. Wenn Sie Speisen frittieren, beaufsichtigen Sie durchgehend den Frittiervorgang, da das Öl Feuer fangen kann. Bei mehrfach verwendeten Frittierölen steigt das Risiko einer Selbstentzündung.
10. Führen Sie auch keine anderen Tätigkeiten mit offenen Flammen durch. Die offenen Flammen können das Gerät zerstören und einen Brand verursachen.
11. Der Abluftschlauch darf nicht aus brennbarem Material bestehen und keine brennbaren Materialien enthalten.
12. Das Gerät darf ausschließlich mit eingesetzten Fettfiltern betrieben werden, da sich ansonsten durch den Dunst transportiertes Fett in der Haube und im Abluftsystem ablagert. BRANDGEFAHR! Reinigen oder ersetzen Sie die Filter regelmäßig.
13. Trennen Sie das Gerät vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten von der Stromversorgung.
14. Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polyäthylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern und Tieren gelangen. ERSTICKUNGSGEFAHR!

15. Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
16. Beaufsichtigen Sie Kinder immer, damit diese nicht mit dem Gerät spielen.



### VORSICHT!

1. Zugängliche und berührbare Teile der Haube können heiß werden, wenn die Haube zusammen mit einer Kochvorrichtung benutzt wird.
2. Führen Sie den Einbau des Geräts mit **mindestens zwei Personen** durch, weil Sie ansonsten das Gerät beschädigen oder der Person, die an dem Gerät arbeitet, Schaden zufügen. **BESCHÄDIGUNGSGEFAHR! VERLETZUNGSGEFAHR!**

### HINWEIS!

1. Das Gerät muss von mindestens **zwei Personen** transportiert und angeschlossen werden.
2. Packen Sie die Kaminteile äußerst vorsichtig aus; ansonsten beschädigen Sie die Kaminteile!
3. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, bevor Sie das Gerät benutzen. Das Gerät ist für den Transport möglicherweise mit Transportsicherungen geschützt. Entfernen Sie diese komplett. Gehen Sie dabei vorsichtig vor. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, um Reste von Transportsicherungen zu entfernen.
4. Eine konstante Pflege und Wartung gewährleistet einen einwandfreien Betrieb und die optimale Leistung Ihres Geräts.
5. **Entnehmen Sie der Verpackung und den Styropor-Komponenten unbedingt alle Zubehörteile!**
6. Überprüfen Sie vor dem Anschluss des Geräts, ob das Netzkabel oder das Gerät selbst keine Beschädigungen aufweisen.
7. Das Typenschild darf **niemals** unleserlich gemacht oder gar entfernt werden! **Falls das Typenschild unleserlich gemacht oder entfernt wurde, entfällt jeglicher Garantieanspruch!**

## 2. Installation

### 2.1 Wichtige Sicherheitshinweise

Erforderlicher Mindestabstand Unterkante Haubenkörper zu:	
Glaskeramik- und Gusskochplatten	mind. 65 cm
Gaskochfeld	mind. 75 cm
Kohle- / Öl- / Holzfeuerung	mind. 85 cm



### WARNUNG!

Bei Nichteinhaltung der Mindestabstände kann sich das in den Filtern angesammelte Fett durch die Wärmeabstrahlung des Kochfelds entzünden. **BRANDGEFAHR!**

1. Die Mindestabstände benennen nicht eine zwingend notwendige Gesamtinstallationshöhe, sondern nur einen minimalen Wert, der durch die Addition der Höhe des Kochfelds (Fußboden ↔ Kochfeld) und des benötigten Mindestabstands der entsprechenden Art des Kochfelds zur Dunstabzugshaube (Kochfeld ↔ Dunstabzugshaube) entsteht, also gilt:

	(Fußboden ↔ Kochfeld)
+	(Kochfeld ↔ Dunstabzugshaube)
=	Mindestinstallationshöhe

2. Passen Sie die Gesamtinstallationshöhe dem Körperlängenmaß des Benutzers an. Beachten Sie hierbei, dass sich die Absaugeffizienz des Geräts bei einem sehr großen Abstand zum Kochfeld verringern kann.



### WARNUNG!

*Unterschreiten Sie bei der Installation niemals die Mindestinstallationshöhe.*



### WARNUNG!

*Jeder Benutzer muss darauf achten, sich an den Ecken und Kanten des Geräts nicht den Kopf zu stoßen; ansonsten kann es zu PRELLUNGEN SOWIE ZU VERLETZUNGEN IM AUGENBEREICH kommen!*

## 2.2 Hinweise zur Installation

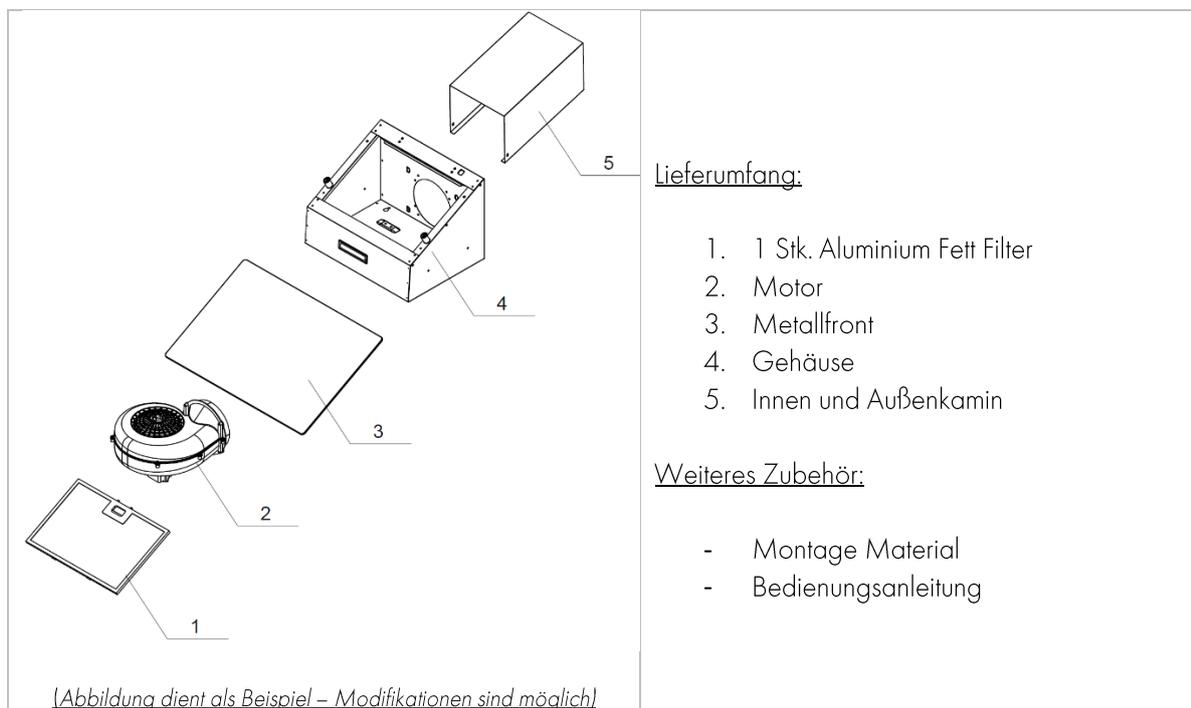


### WARNUNG!

1. Die Abluft darf nicht in einen Schornstein geleitet werden, der für Abgase von Geräten, die mit Gas oder anderen Brennstoffen betrieben werden, genutzt wird.
2. Beachten Sie bei der Ableitung der Umluft immer alle geltenden gesetzlichen und behördlichen Bestimmungen.
3. Der Durchmesser des Abluftschlauchs muss mit dem Durchmesser des Verbindungsringes übereinstimmen.
4. Sollte Ihr Gerät werksseitig mit einem Kohlefilter ausgerüstet sein und Sie Ihr Gerät im Abluftbetrieb verwenden wollen, müssen Sie den Kohlefilter entfernen. **Ein Kohlefilter ist nur für den Umluftbetrieb sinnvoll nutzbar.**
5. Die Abluftleitung sollte möglichst kurz und geradlinig sein. Der Durchmesser der Abluftleitung muss mindestens 120/150 mm (siehe Kapitel TECHNISCHE DATEN) betragen, da ansonsten mit erhöhten Laufgeräuschen und verminderter Absaugleistung zu rechnen ist.
6. Achten Sie darauf, den Radius zu erhalten, wenn sie Bögen verwenden oder formen, da ansonsten die Leistung des Geräts vermindert wird. Die maximal zulässige Biegung nach außen beträgt 120°.
7. Verwenden Sie nur glatte Rohre oder flexible Abluftschläuche aus nicht brennbarem Material.
8. Halten Sie bei waagerechter Verlegung der Abluftleitung ein Mindestgefälle von 1 cm/m oder einen Neigungswinkel von 2° ein. Ansonsten läuft Kondenswasser in den Motor der Abzugshaube.
9. Wenn die Abluft in einen Abluftschacht geführt wird, muss das Ende des Einführungsstutzens in Strömungsrichtung ausgerichtet werden.

10. Wenn die Abluftleitung durch kühle Räume (z.B. Dachboden) geführt wird, kann innerhalb der einzelnen Leitungsbereiche ein starkes Temperaturgefälle entstehen. In diesem Fall wird in den betroffenen Bereichen Kondenswasser entstehen, was eine Isolierung der betroffenen Bereiche zwingend notwendig macht. Stattdessen Sie eine solche Abluftleitung neben der Isolierung gegebenenfalls auch mit einer Kondenswassersperre aus.
11. Je nach Modell kann Ihre Abzugshaube mit einer (oben) oder zwei (oben und hinten) Abzugsöffnungen ausgestattet sein.
12. Die nicht benötigte Öffnung ist mit einem Kunststoffdeckel versehen, der durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn entfernt und auf die nicht benötigte Öffnung gesetzt werden kann.

### 2.3 Gerätekomponenten



### 2.4 Installation für den Abluftbetrieb

**! WARNUNG!**

Eine Nichtbeachtung der Installationsanweisungen für die Schrauben oder Befestigungsvorrichtungen kann zu einem Stromschlag führen!

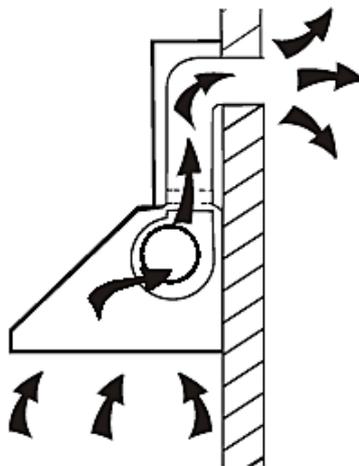
**! WARNUNG!**

Beschädigen Sie beim Bohren keine elektrischen Leitungen in den Wänden. **STROMSCHLAGEFAHR!**

**HINWEIS!**

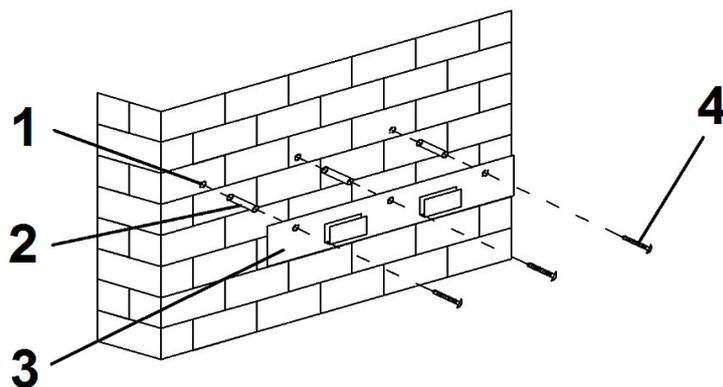
Sie benötigen mindestens zwei Personen zur Installation des Geräts.

Wenn Sie über einen Abluftkanal nach außen verfügen, können Sie die Dunstabzugshaube mittels eines Abluftschlauchs installieren, wie im Bild unten gezeigt (Durchmesser Abluftschlauch: s. Kapitel 6. TECHNISCHE DATEN).



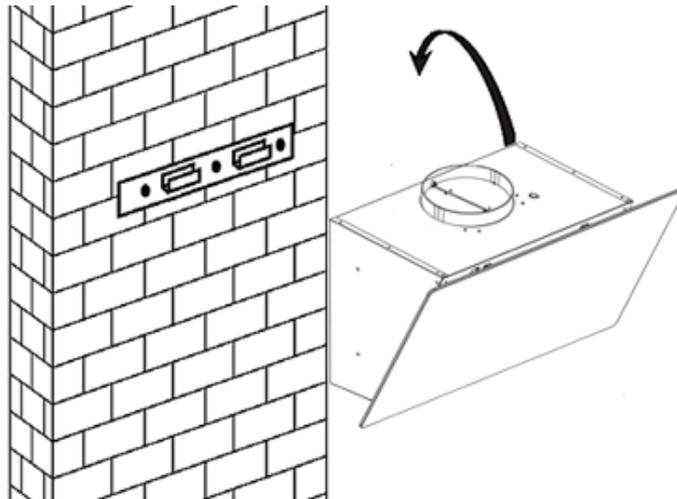
### 2.4.1 Installationsschritte

1. Bestimmen Sie an der Wand eine geeignete Position für die Haube. Bohren Sie für die Befestigung der Wandhalterung drei  $\varnothing 8$  mm Löcher in die Wand. Setzen Sie die beiliegenden Dübel in die Bohrlöcher ein und befestigen Sie dann die Halterung mit den beiliegenden Schrauben (ST4\*30mm) an der Wand (s. Abb. unten). **Achten** Sie darauf, dass alle Schrauben festgezogen sind und die Halterung ordnungsgemäß in der Wand verankert ist.

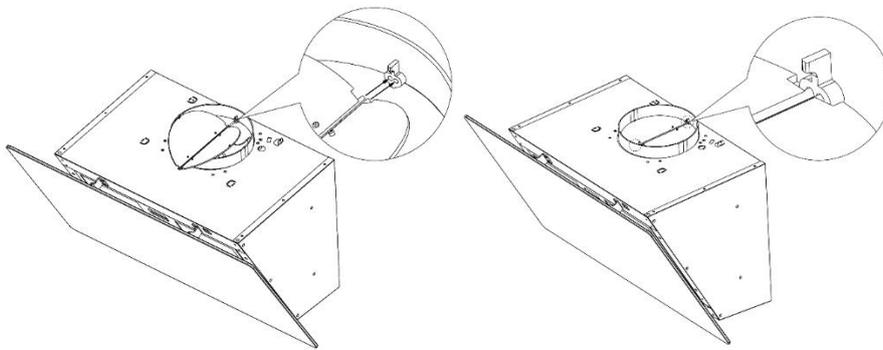


1	Bohrlöcher ( $\varnothing 8$ mm)
2	Dübel
3	Wandhalterung
4	Schrauben (ST4*30 mm)

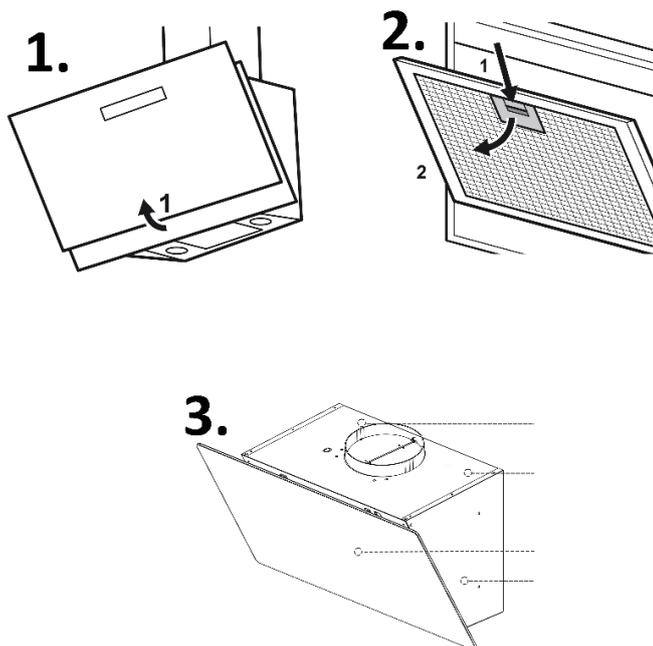
2. Heben Sie die Dunstabzugshaube an und hängen Sie sie an die Wandhalterung (s. Abb. unten). Befestigen sie die Dunstabzugshaube, indem Sie die Schrauben ordnungsgemäß festziehen.



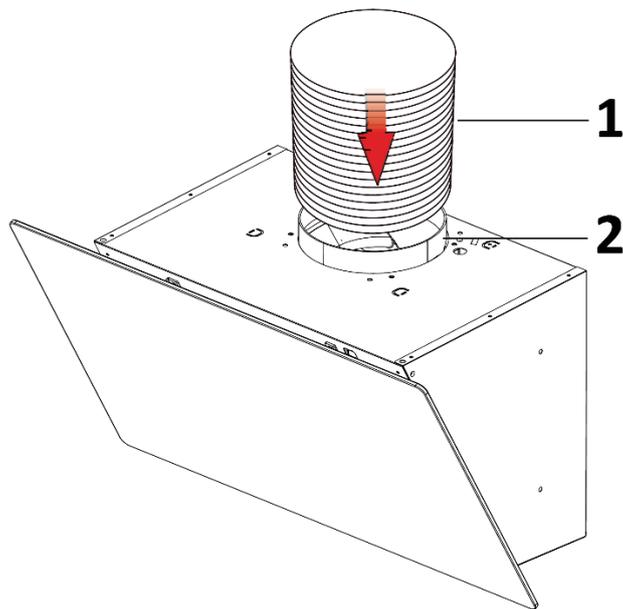
3. Befestigen Sie das Rückschlagventil am Luftauslass der Dunstabzugshaube.



4. Öffnen Sie nun das Frontglas (1.) und entfernen Sie den Aluminiumfettfilter (2.) und zeichnen Sie anschließend die vier Bohrlöcher (3.) an der Wand an. Nachdem Sie die Löcher angezeichnet haben nehmen Sie die Haube wieder von der Wand und Bohren Sie die vier  $\varnothing 8$  mm Löcher. Drücken Sie nun die beiliegenden Dübel in die Wand und hängen Sie die Haube wieder auf die Wandhalterung. Abschließend schrauben Sie die Schrauben in die Dübel ein um der Dunstabzugshaube eine weitere Sicherung an der Wand zu geben.



5. Verbinden Sie den Abluftschlauch mit dem Rückschlagventil (s. Abb. unten).



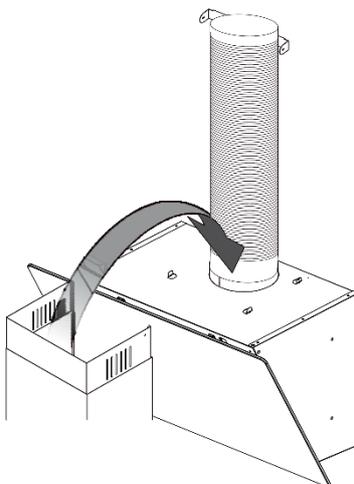
1	Abluftschlauch
2	Rückschlagventil

6. Sie können die Ablufführung wie folgt verlegen:

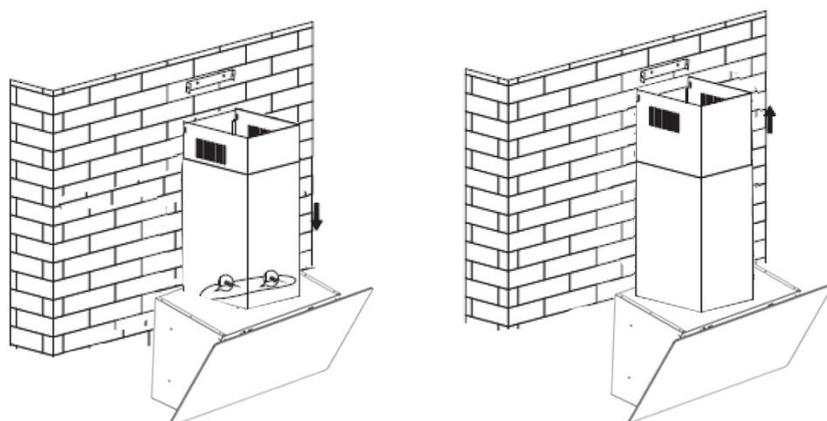
<p>Vertikal: Der Abluftschlauch wird zu einer Auslasskappe* im Dach geführt.</p>	
<p>Horizontal: Der Abluftschlauch wird zu einer Auslassöffnung mit Gitter* in der Hauswand geführt.</p>	

\*: Nicht im Lieferumfang enthalten.

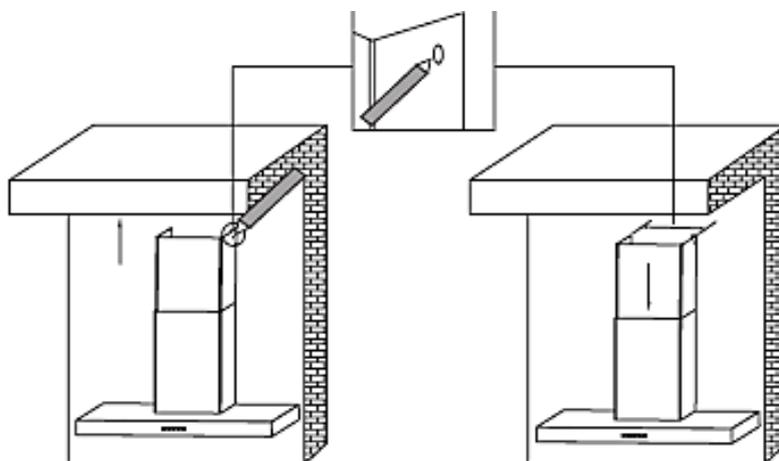
- Setzen Sie den inneren Kamin in den äußeren ein und setzen Sie beiden auf den Hauben Gehäuse auf (s. Abb. unten).



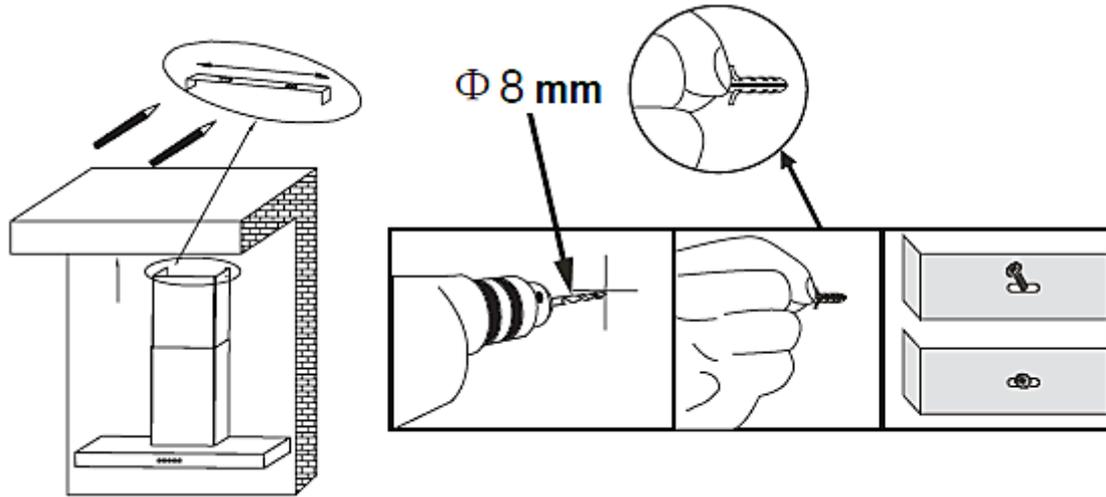
- Ziehen Sie dann den inneren Kamin aufwärts und passen Sie ihn der gewünschten Höhe an (s. Abb. unten).



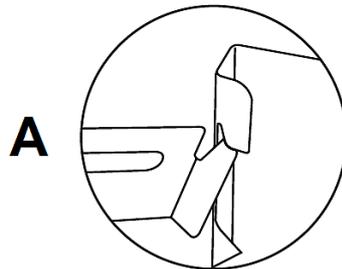
- Richten Sie die Kaminteile entsprechend der Abmessungen des Haltebügels aus (s. Abb. unten).



10. Bohren Sie für den Haltebügel zwei  $\varnothing 8$  mm Löcher in der entsprechenden Höhe. Befestigen Sie den Haltebügel an der entsprechenden Stelle an der Wand (s. Abb. unten).

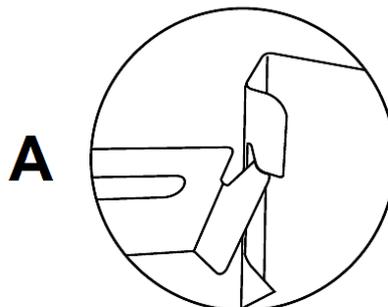


11. Befestigen Sie den **äußeren** Kamin, indem Sie ihn an beiden Seiten fixieren (s. Abb. A).

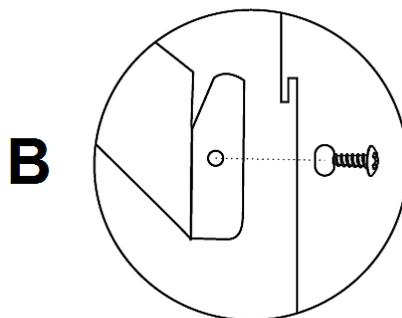


12. Den **inneren** Kamin können sie auf zwei Arten befestigen:

I. Befestigen Sie den **inneren** Kamin, indem Sie ihn an beiden Seiten fixieren (s. Abb. A).



II. Befestigen Sie den **inneren** Kamin, indem Sie ihn mit zwei 3\*10 mm Schrauben festschrauben (s. Abb. B).



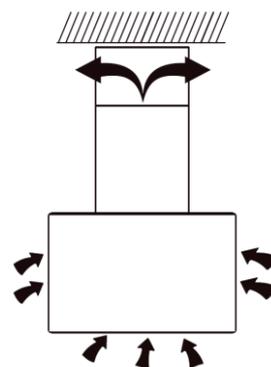
13. Setzen Sie die Fettfilter ein und schließen Sie das Netzkabel<sup>1</sup> am Stromnetz an.

- ! Überprüfen Sie, ob Ihr Gerät aus der Front- und Seitenperspektive gerade und waagrecht an der Wand angebracht ist, da das Gerät ansonsten nicht ordnungsgemäß arbeitet.

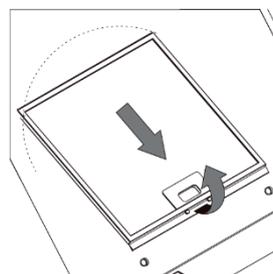
## 2.5 Installation für den Umluftbetrieb

- ! Wenn Sie für die Installation der Dunstabzugshaube **keine** Abluftleitung nach außen benutzen, sondern die Dunstabzugshaube im Umluftbetrieb betreiben, wird der Abluftschlauch nicht benötigt.
- ! Die Installation der Abzugshaube ist **die gleiche** wie in **Kapitel 2.4. INSTALLATIONSSCHRITTE** beschrieben (Punkt 5. und Punkt 6. brauchen Sie nicht zu beachten).

1. Wenn Sie nicht über eine Abluftleitung nach außen verfügen wird der Abluftschlauch nicht benötigt. Ansonsten sind die Installationsschritte identisch mit den unter Installationsschritte (Abluftführung nach außen) beschriebenen Abläufen.

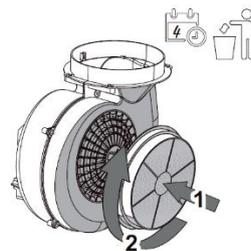


2. Sie können nur beim Umluftbetrieb Kohlefilter zur Geruchsbindung verwenden. Entnehmen Sie zur Installation der Kohlefilter zuerst den Fettfilter. Drücken Sie hierzu auf den Verschluss und ziehen Sie dann den Fettfilter nach unten.



<sup>1</sup> Sollte sich die Netzanschlussdose innerhalb der Kaminverkleidung befinden, müssen Sie den Netzstecker entsprechen früher einstecken.

3. Stecken Sie den Kohlefilter auf den Motor und drehen Sie diesen im Uhrzeigersinn.



## 2.6 Kohlefilter

- ! Kohlefilter für die Dunstabzugshaube sind als **optionales** Zubehör erhältlich.

Produktcode: KAF14

### **! WARNUNG!**

Ziehen Sie vor der Montage den Netzanschlussstecker aus der Netzanschlussdose oder trennen Sie das Gerät mittels der Sicherung von der Stromversorgung (entsprechende Sicherung im Haussicherungskasten).

### **! WARNUNG!**

Verwenden Sie Kohlefilter **ausschließlich** im Umluftbetrieb!

### **HINWEIS!**

Die Saugleistung wird durch die Kohlefilter vermindert.

### **HINWEIS!**

Kohlefilter sind **nicht** Teil des Lieferumfangs.

### **HINWEIS!**

Wechseln Sie die Kohlefilter je nach Benutzung der Haube alle drei bis sechs Monate. Reinigen Sie für einen einwandfreien Betrieb des Motors die Fettfilter regelmäßig.

## **3. Bedienung**

### 3.1 Bedienfeld

### **! VORSICHT!**

Berühren Sie die Beleuchtung für 30 Minuten nach Betrieb des Geräts nicht. Decken Sie das Leuchtmittel niemals mit wärmeisolierenden oder anderen Gegenständen ab.

**HINWEIS!**

Benutzen Sie alle Beleuchtungseinheiten nur, wenn das Gerät in Betrieb ist. Benutzen Sie die Beleuchtungseinheiten nicht zur Raumbeleuchtung.

**HINWEIS!**

Drücken Sie niemals zwei Tasten gleichzeitig.



	Taste AUS  ! Schalten Sie die Dunstabzugshaube mit dieser Taste aus.
	Niedrigste Motorgeschwindigkeit  ! Diese Stufe ist für Kochvorgänge geeignet, die nicht viel Dampf erzeugen.
	Mittlere Motorgeschwindigkeit  ! Diese Stufe ist für Standard-Kochvorgänge geeignet.
	Höchste Motorgeschwindigkeit  ! Diese Stufe ist für Kochvorgänge geeignet, die übermäßig viel Rauch und Dampf verursachen.
	Beleuchtung an/aus

**3.2 Maßnahmen zur Verringerung der Umweltauswirkungen beim Kochen.**

- ! Bereiten Sie die Speisen in Töpfen oder Pfannen unter Einsatz von Deckeln zu. Dies gilt auch beim Aufwärmen oder Warmhalten.
- ! Schalten Sie das Gerät nach dem Kochende aus oder nehmen Sie die zeitverzögerte Abschalfunktion (Ausstattung abhängig vom Modell) in Anspruch.
- ! Schalten Sie die Beleuchtung des Geräts nach dem Kochende aus.
- ! Passen Sie die Topfgröße an den Durchmesser der verwendeten Kochzone oder die Flamme des Brenners (bei Gasgeräten) an.
- ! Verwenden Sie die höchste Motorgeschwindigkeit des Geräts ausschließlich bei einer hohen Konzentration von Kochdünsten.
- ! Da saubere Filter die Effizienz des Geräts steigern, reinigen Sie regelmäßig die Fettfilter.

- ! Tauschen Sie Kohlefilter (Verwendung **nur** im Umluftbetrieb sinnvoll) regelmäßig aus. Achten Sie hierbei auf die Hinweise des Herstellers der Kohlefilter.

## 4. Reinigung/Pflege



### WARNUNG!

*Trennen Sie das Gerät vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten von der Stromversorgung. STROMSCHLAGGEFAHR!*



### WARNUNG!

Eine Nichtbeachtung der Reinigungs- und Pflegeanleitungen führt zu einem erhöhten **Brandrisiko** aufgrund von Fettablagerungen.

### HINWEIS!

*Legen Sie vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten alle Ringe an Ihren Fingern sowie allen Armschmuck ab; ansonsten beschädigen Sie die Oberflächen des Geräts.*

1. Behandeln Sie das Gehäuse mit einem weichen Tuch und einem geeigneten Reinigungsmittel.
2. **Reinigen Sie das Bedienfeld / die Bedienelemente niemals mit einem Reinigungsmittel.** Verwenden Sie stattdessen ein leicht feuchtes Tuch, da ansonsten Wasser in das Bedienfeld eindringt und die Elektronik beschädigt.
3. **Verwenden Sie bei mattschwarz lackierten Geräten niemals alkoholhaltige Reinigungsmittel, weil diese Verfärbungen verursachen.**
4. Reinigen Sie gläserne Bestandteile<sup>2</sup> nur mit einem geeigneten Glasreiniger.
5. Reinigen Sie bei jedem Fettfilter- oder Kohlefilteraustausch bzw. bei einer Reinigung des Filters alle frei einsehbaren unteren Komponenten Ihres Geräts mit einem milden, nicht ätzenden und fettlösenden Reinigungsmittel.
6. Beschädigen Sie beim Reinigen von Metallfiltern nicht das Gitter. Durch häufiges Reinigen können Farbveränderungen der Metalloberfläche entstehen.
7. Solche Veränderungen haben keinen Einfluss auf die Leistung der Filter und sind kein Reklamationsgrund.
8. Benutzen Sie keine Scheuermittel.
9. Benutzen Sie niemals einen Dampfreiniger. STROMSCHLAGGEFAHR!

### 4.1 Fettfilter



### WARNUNG!

*Bei Nichtbeachtung der Reinigungsanweisungen besteht BRANDGEFAHR!*

<sup>2</sup> Ausstattung abhängig vom Modell.

- ☆ Fettfilter/Aluminiumfilter müssen nicht ersetzt werden.
- ! Einmal pro Monat von Hand oder in der Spülmaschine (30°) reinigen.
- ! Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.
- ! Benutzen Sie keine Scheuermittel!
- ! Benutzen Sie keine alkalischen Spülmaschinenreiniger (pH größer 7).
- ! Filter nicht zusammen mit verschmutztem Geschirr in den Geschirrspüler stellen.
- ! Von Essensresten verstopfte Filter fallen nicht unter die Garantie.
- ! Lassen Sie den Filter gründlich trocknen, bevor Sie ihn wieder vorsichtig einsetzen.

### 4.2 Kohlefilter

Herkömmliche Kohlefilter können nicht gereinigt werden. Diese Filter haben eine begrenzte Aufnahmefähigkeit und sind in der Regel nach 3-6 Monaten verbraucht. Ersetzen Sie einen verbrauchten Filter. Detaillierte Informationen vom Hersteller dazu finden Sie auf der Verpackung der Filter.

### 4.3 Austausch des Leuchtmittels



#### WARNUNG!

*Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.*

Berühren Sie das neue Leuchtmittel nicht mit bloßen Händen. Der Fingerschweiß reduziert die Haltbarkeit des Leuchtmittels. Verwenden Sie ein dünnes Tuch oder dünne Stoffhandschuhe.

1. Lassen Sie das Leuchtmittel abkühlen, bevor Sie es austauschen.
2. Öffnen Sie die Frontblende und entfernen Sie den Fettfilter (s. Abb. unten).
3. Drücken Sie das alte Leuchtmittel vorsichtig aus seiner Halterung und ersetzen Sie es durch ein Leuchtmittel von gleicher Bauart und Leistung / 1,5 W max. (s. Abb. unten).
4. Setzen Sie den Fettfilter wieder ein und schließen Sie die Frontblende.

	<p>Erforderlicher Minimalabstand zu Oberflächen wie Topfdeckeln, Topflappen etc. zur Vermeidung heißwerdender Teile und Brandrisiken.</p>
<p>--- m = 0,45 m</p>	
	<p>Zur Vermeidung unangemessen heißwerdender Teile, Brandrisiken und einer Strahlenbelastung durch UV-Strahlung dürfen ausschließlich selbstabschirmende Leuchtmittel verwendet werden.</p>

## 5. Problembehandlung

FEHLER	
MÖGLICHE URSACHE	MASSNAHMEN
<b>Gerät arbeitet überhaupt nicht.</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>! Das Gerät ist mit dem Stromstecker nicht an der Steckdose angeschlossen.</li> <li>! Der Stromstecker ist locker.</li> <li>! Die Steckdose wird nicht mit Strom versorgt.</li> <li>! Die entsprechende Sicherung ist ausgeschaltet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>! Überprüfen Sie die fragliche Steckdose, indem Sie ein anderes Gerät ebenda anschließen.</li> <li>! Überprüfen Sie die Sicherung.</li> <li>! Die Stromspannung ist zu niedrig. Vergleichen Sie die Angaben auf dem Typenschild mit den Angaben Ihres Stromanbieters.</li> </ul>
<b>Beleuchtung leuchtet, aber der Motor läuft nicht.</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>! Lüftungsklappe blockiert.</li> <li>! Motorlager defekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>! Blockierung beheben.</li> <li>! Motor ersetzen.</li> </ul>
<b>Der Motor riecht verdächtig.</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>! Motor defekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>! Motor ersetzen.</li> </ul>
<b>Ölspuren.</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>! Einwegventil undicht.</li> <li>! Übergang Basisschacht-Teleskopschacht undicht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>! Einwegventil abdichten.</li> <li>! Übergang mit geeignetem Mittel abdichten.</li> </ul>
<b>Gerät vibriert.</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>! Motor nicht festmontiert.</li> <li>! Haube nicht richtig befestigt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>! Motor richtig befestigen.</li> <li>! Haube richtig befestigen.</li> </ul>
<b>Ungenügende Abzugsleistung.</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>! Abstand Haube-Kochfeld zu groß.</li> <li>! Zu viel Zugluft aufgrund geöffneter Türen und/oder Fenster.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>! Haube tiefer hängen.</li> <li>! Türen und/oder Fenster schließen.</li> </ul>
<b>Gerät ist instabil.</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>! Befestigungsbügel/-schrauben nicht festmontiert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>! Befestigungsbügel/-schrauben richtig montieren</li> </ul>

Wenn die Leistung der Haube unzureichend ist und/oder erhöhte Betriebsgeräusche zu hören sind, können dafür die folgenden Ursachen vorliegen:

- ! unzureichende Größe der Abluftleitung.
- ! eine Verstopfung in der Abluftleitung.
- ! der Durchmesser der Abluftleitung von der Haube bis zum Mauerkasten inklusive sollte 120/150 mm betragen (siehe TECHNISCHE DATEN), da ansonsten die Leistung des Motors beeinträchtigt werden kann.
- ! falls Sie am Mauerkasten ein Fliegengitter angebracht haben, kann dadurch der Luftstrom beeinträchtigt werden. Entfernen Sie zum Überprüfen das Gitter.

- ! falls an der Abdeckplatte des Mauerkastens feste und sehr schräg stehende Lamellen sind, kann dadurch der Luftstrom beeinträchtigt werden. Entfernen Sie zum Überprüfen die Abdeckplatte.
- ! Bringen Sie eine Abdeckplatte mit beweglichen Lamellen an, die den Luftstrom am wenigsten hemmen.
- ! Überprüfen Sie den Zustand und die Sauberkeit der Filter.
- ! Überprüfen Sie, ob die durch die Haube der Küche entnommene Luft ersetzt wird, damit kein Unterdruck entsteht.
- ! falls Sie die Haube im Umluftbetrieb verwenden, überprüfen Sie, ob die Kohlefilter rechtzeitig gewechselt wurden (mindestens alle 3-6 Monate).
- ! Sollte das Gerät Störungen abweichend von den oben beschriebenen aufweisen, oder falls Sie alle Punkte der Liste überprüft haben, das Problem aber nicht behoben werden konnte, kontaktieren Sie bitte das Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben.

## 6. Technische Daten

### 6.1 Angaben gemäß VO (EU) 66/2014

Material	Metall schwarz lackiert	
Einbaubreite	60	Cm
Druckknöpfe / Leistungsstufen	5	3
Umluftbetrieb / Abluftbetrieb	Ja	Ja
Jährlicher Energieverbrauch ( $AEC_{hood}$ )	29,7	kWh/Jahr
Energieeffizienzklasse( $EEl_{hood}$ )	B	
Fluiddynamische Effizienz ( $FDE_{hood}$ )	13,00	
Klasse für Fluiddynamische Effizienz	E	
Fettabscheidegrad	60,4	%
Klasse für Fettabscheidegrad	E	
Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb	171,6	$m^3/h^{(1)}$
Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb	319,4	$m^3/h^{(1)}$
Anschlusswert	65	W
Leistungsaufnahme Lichtsystem ( $W_L$ )	3,0	W
Beleuchtungseffizienz ( $LE_{hood}$ )	30,7	lux/Watt
Beleuchtungseffizienzklasse	A	
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand ( $P_s$ )	-	W
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand ( $P_o$ )	-	W
A-bewertete Luftschallemission bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb	49	dB <sup>(2)</sup>
A-bewertete Luftschallemission bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb	64	dB <sup>(2)</sup>

Erklärungen:

(1) Luftstrommessung	Haushaltsdunstabzugshauben müssen mit einem maximalem Luftstrom, der bei einer verfügbaren Einstellung mehr als 650 m <sup>3</sup> /h beträgt, nach
----------------------	---

	einer festgelegten Zeit "limit" automatisch auf einen Luftstrom umschalten, der höchstens 650 m <sup>3</sup> /h beträgt.
(2) Luftschallemission	Wird nach dB(A) re 1 pW gemessen.

Für die Ermittlung der Ergebnisse sowie gemäß den Anforderungen an die Kennzeichnung in Bezug auf den Energieverbrauch und in Bezug auf die Anforderungen an das Ökodesign wurden folgende Berechnungs- und Messmethoden angewandt:

- ! Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates 2010/30/EU; VERORDNUNG NR. 65/2014.
- ! Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates 2009/125/EG; VERORDNUNG NR.66/2014.
- ! EN 50564 - Elektrische und elektronische Haushalts- und Bürogeräte - Messung niedriger Leistungsaufnahmen.
- ! EN 60704-2-13 - Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Prüfvorschrift für die Bestimmung der Luftschallemission - Besondere Anforderungen an Dunstabzugshauben.
- ! EN 61591 - Haushalts-Dunstabzugshauben und andere Absauger für Kochdünste - Verfahren zur Messung der Gebrauchseigenschaft.

### 6.2 Relevante Angaben zur Installation

Stromspannung/Frequenz	AC 220-240V/50Hz		
Fettfilter/Material/spülmaschinenfest	1	Aluminium	✓
Kohlefilter *	2*KAF14		
Abluftschlauch	✓		
Befestigungsmaterial	✓		
Abluftbetrieb	✓		
Umluftbetrieb	✓		
Bedienungsanleitung	✓		
Teleskopkamin ausziehbar von-bis	40,00-75,00 cm		
Bei Anschluss an einen Entlüftungskamin bzw. Abluft ins Freie	Mauerdurchführung = 150 mm Ø Bohrung = ca. 160 mm Ø		
Abmessungen Gerät H*B*T in cm	68,10-103,1*59,50*28,20		
Gewicht netto/brutto in kg	7,50/9,00 kg		

*	Optionale Ausstattung.
---	------------------------

## 7. Entsorgung

---

1. Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung ( Polyäthylentüten, Polystyrenstücke ) nicht in die Reichweite von Kindern und Tieren gelangen. ERSTICKUNGSGEFAHR!
2. Nicht mehr benutzte und alte Geräte müssen der zuständigen Wiederverwertungsstelle zugeführt werden. Keinesfalls offenen Flammen aussetzen.
3. Bevor Sie ein beliebiges Altgerät entsorgen, **machen Sie dieses vorher unbedingt funktionsuntüchtig!** Das bedeutet, immer den Netzstecker ziehen und danach das Stromanschlusskabel am Gerät abschneiden und direkt mit dem Netzstecker entfernen und entsorgen!
4. Entsorgen Sie Papier und Kartonagen in den dafür vorgesehenen Behältern.
5. Entsorgen Sie Kunststoffe in den dafür vorgesehenen Behältern.
6. Falls es in Ihrem Wohnumfeld keine geeigneten Entsorgungsbehälter gibt, bringen Sie diese Materialien zu einer geeigneten kommunalen Sammelstelle.
7. Nähere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder bei Ihren entsprechenden kommunalen Entsorgungseinrichtungen.



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Materialien sind wiederverwertbar.



Alle verfügbaren Informationen zur Mülltrennung erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden.

## 8. Garantiebedingungen

---

Der Hersteller leistet dem **Verbraucher** für die Dauer von 24 Monaten, gerechnet vom Tag des Kaufes Garantie für einwandfreies Material und fehlerfreie Fertigung.

Dem Verbraucher stehen neben den Rechten aus der Garantie die gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu, die der Verbraucher gegen den Verkäufer hat, bei dem er das Gerät erworben hat. Diese werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.

Der Garantieanspruch ist vom Käufer durch Vorlage des Kaufbelegs mit Kauf- und/oder Lieferdatum nachzuweisen und **unverzüglich nach Feststellung** und **innerhalb von 24 Monaten** nach Lieferung an den Erstendabnehmer zu melden.

Die Garantie begründet keine Ansprüche auf Rücktritt vom Kaufvertrag oder Minderung (Herabsetzung des Kaufpreises). Ersetzte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen in unser Eigentum über.

### Der Garantieanspruch erstreckt sich nicht auf:

1. zerbrechliche Teile wie z.B. Kunststoff oder Glas bzw. Glühlampen;
2. geringfügige Abweichungen der **YUNA**-Produkte von der Soll-Beschaffenheit, die auf den Gebrauchswert des Produkts keinen Einfluss haben;
3. Schäden infolge Betriebs- und Bedienungsfehler,
4. Schäden durch aggressive Umgebungseinflüsse, Chemikalien, Reinigungsmittel;
5. Schäden am Produkt, die durch nicht fachgerechte Installation oder Transport verursacht wurden;
6. Schäden infolge nicht haushaltsüblicher Nutzung;
7. Schäden, die außerhalb des Gerätes durch ein **YUNA**-Produkt entstanden sind - soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist.

### Die Gültigkeit der Garantie endet bei:

1. Nichtbeachten der Aufstell- und Bedienungsanleitung;
2. Reparatur durch nicht fachkundige Personen;
3. Schäden, verursacht durch den Verkäufer, Installateur oder dritte Personen;
4. unsachgemäße Installation oder Inbetriebnahme;
5. mangelnde oder fehlerhafte Wartung;
6. Geräten, die nicht ihrem vorgesehenen Zweck entsprechend verwendet werden;
7. Schäden durch höhere Gewalt oder Naturkatastrophen, insbesondere, aber nicht abschließend bei Brand oder Explosion.

Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf.

Der räumliche Geltungsbereich der Garantie erstreckt sich auf in Deutschland, Österreich, Belgien, Luxemburg und in den Niederlanden gekaufte und verwendete Geräte.

# YUNA

# YUNA

**Kütech GmbH**  
**Sauerlandring 1**  
**D-58513 Lüdenscheid**

Stand:

Mai 2022